

### Генеральная Ассамблея

Distr.: General 6 January 2022

#### Семьдесят шестая сессия

Пункт 138 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год

### Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 24 декабря 2021 года

[по докладу Пятого комитета (A/76/633, пункт 60)]

#### 76/246. Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год

Генеральная Ассамблея,

# Доклад об исполнении бюджета по программам на 2020 год

ссылаясь на свои резолюции 72/266 А от 24 декабря 2017 года и 74/262, 74/263, 74/264 А-С и 74/265 от 27 декабря 2019 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на 2020 год <sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
- принимает к сведению окончательную сумму расходов за 2020 год, составляющую 3 015 940 300 долл. США, и сумму фактических поступлений за 2020 год, составляющую 285 880 000 долл. США;
- утверждает зачет подлежащей возврату суммы чистого профицита в размере 77 094 200 долл. США, образовавшегося в 2020 году, в счет взносов, которые будут начислены государствам-членам на 2022 год;





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> A/76/347.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> A/76/7/Add.16.

#### II

## Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят пятой сессии

рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>3</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>4</sup>,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;

Резолюция 75/282 о противодействии использованию информационнокоммуникационных технологий в преступных целях

3. *принимает к сведению* пункты 10, 11 и 28 а) і) доклада Консультативного комитета;

Решение 75/570 по вопросу о межправительственной конференции по международному юридически обязательному документу на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции

4. *принимает к сведению* пункты 15 и 16 доклада Консультативного комитета;

Резолюция 75/291 о седьмом обзоре Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций

- 5. принимает к сведению пункт 21 доклада Консультативного комитета;
- 6. принимает к сведению также пункт 28 доклада Консультативного комитета и постановляет ассигновать по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год дополнительную сумму в размере 3 520 400 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, сумму в размере 2 436 000 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», сумму в размере 149 800 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы», сумму в размере 841 700 долл. США по разделу 16 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие», сумму в размере 56 900 долл. США по разделу 24 «Права человека», сумму в размере 30 300 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации», сумму в размере 2900 долл. США по разделу 29С «Управление информационно-коммуникационных технологий» и сумму в размере 2800 долл. США по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева»:
- 7. ассигнует сумму в размере 374 800 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> A/76/372.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> A/76/7/Add.18.

#### III

#### Центр по международной торговле

ccылаясь на свою резолюцию 76/245 от 24 декабря 2021 года, посвященную вопросам, связанным с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год,

утверждает ресурсы в объеме 20 174 900 долл. США (доля Организации Объединенных Наций, эквивалентная половине суммы в размере 37 263 000 швейцарских франков при пересчете по обменному курсу 0,9235 швейцарского франка за 1 доллар США), предложенном на 2022 год по разделу 13 «Центр по международной торговле» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год;

#### IV

# Решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

ccылаясь на свою резолюцию 73/270 от 22 декабря 2018 года, раздел XIV своей резолюции 74/263 и раздел III своей резолюции 75/253 В от 16 апреля 2021 года.

рассмотрев доклад Генерального секретаря $^5$  и соответствующий доклад Консультативного комитета $^6$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. выражает признательность правительству Кении за неизменную поддержку, которую оно оказывает Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет и далее взаимодействовать с принимающей страной в интересах обеспечения успешной реализации данного проекта;
- 4. *ссылается* на пункт 8 доклада Консультативного комитета и принимает во внимание необходимость надлежащего решения проблемы состояния и ограниченности возможностей центра конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;
- 5. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
- 6. просит Генерального секретаря дополнительно уточнить варианты объема работ, соответствующую максимальную общую стоимость проекта, а также рассмотреть дополнительные варианты проведения строительных и ремонтных работ наряду с теми, которые представлены в его докладе, и предусмотреть надлежащую модернизацию информационно-технологической и прочей инфраструктуры в масштабах всего комплекса и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее подробную информацию и сметы расходов по всем вариантам в ходе основной части ее семьдесят седьмой сессии;

21-19713

3/30

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> A/76/400 и A/76/400/Corr.1.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> A/76/7/Add.28.

- 7. просит также Генерального секретаря прилагать все усилия к осуществлению мер по недопущению нарушений графика реализации проекта и добиваться уменьшения потенциального влияния таких нарушений на величину затрат по проекту и сроки его выполнения;
  - 8. принимает к сведению пункт 70 доклада Консультативного комитета;
- 9. ассигнует на финансирование проекта в 2022 году сумму в размере 1 839 800 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 925 200 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год и сумму в размере 914 600 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

#### V Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря  $^7$  и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^8$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

Резолюция 2021/18 о Специальной консультативной группе по Гаити

3. *просит* Генерального секретаря включить в предлагаемый бюджет по программам требуемые ресурсы для финансирования Специальной консультативной группы по Гаити;

Резолюция 2021/31 о последующей деятельности в связи с Региональным соглашением о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне

- 4. *отмечает* вступление в силу Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу), приветствует принятие этого Соглашения как первого договора, заключенного под эгидой Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, и ссылается на пункты 3 и 4 резолюции 2021/31 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2021 года;
- 5. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 454 300 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;
- 6. ассигнует также сумму в размере 46 100 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> A/76/303.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> A/76/7/Add.7.

#### VI Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

ссылаясь на раздел II своей резолюции 60/283 от 7 июля 2006 года, раздел II своей резолюции 63/262 от 24 декабря 2008 года, резолюцию 64/243 от 24 декабря 2009 года, раздел ІІ.А своей резолюции 65/259 от 24 декабря 2010 года, свою резолюцию 66/246 от 24 декабря 2011 года, раздел III своей резолюции 66/263 от 21 июня 2012 года, раздел III своей резолюции 67/246 от 24 декабря 2012 года, свою резолюцию 68/246 от 27 декабря 2013 года, разделы IV и VI своей резолюции 69/274 A от 2 апреля 2015 года, раздел XVII своей резолюции 70/248 A от 23 декабря 2015 года, раздел XIV своей резолюции 71/272 A от 23 декабря 2016 года, раздел XXI своей резолюции 72/262 A от 24 декабря 2017 года, раздел XVII своей резолюции 73/279 А OT 22 декабря 2018 года, раздел XVII резолюции 74/263 и раздел V своей резолюции 75/253 A от 31 декабря 2020 года,

рассмотрев заключительный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов $^9$ , записку Генерального секретаря, препровождающую десятый ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе работы по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций  $^{10}$ , и соответствующий доклад Консультативного комитета $^{11}$ ,

- 1.  $nринимает \ \kappa \ cведению$  доклад Генерального секретаря и записку Генерального секретаря;
- 2. принимает к сведению также заключения, изложенные в докладе Комиссии ревизоров, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;
- 3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 4. *утверждает* потребности в ресурсах на 2022 год для финансирования Отдела эксплуатации системы общеорганизационного планирования ресурсов в объеме 24 517 800 долл. США;
- 5. утверждает также потребности в ресурсах на 2022 год для осуществления деятельности по поддержке рабочих процессов в объеме 3 219 200 долл. США;
- 6. утверждает далее по компоненту 1 «Система общеорганизационного планирования ресурсов» подпрограммы 1 раздела 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год сумму в размере 3 677 700 долл. США, представляющую собой долю в расходах Отдела эксплуатации системы общеорганизационного планирования ресурсов в 2022 году, покрываемую из регулярного бюджета;
- 7. *пересматривает* сумму ассигнований по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год с учетом сокращения ассигнований по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» на 322 300 долл. США;

21-19713 5/30

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> A/76/386.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> A/76/131.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> A/76/7/Add.20.

- 8. утверждает ассигнования по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год на сумму 43 000 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», на сумму 136 600 долл. США по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» и на сумму 303 300 долл. США по разделу 29В «Департамент оперативной поддержки», представляющие собой долю в расходах на осуществление деятельности по поддержке рабочих процессов в 2022 году, покрываемую из регулярного бюджета;
- 9. отмечает, что в последующую смету потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2022 года по 30 июня 2023 года будут включены потребности в ресурсах в объеме 15 201 000 долл. США для финансирования Отдела эксплуатации системы общеорганизационного планирования ресурсов и потребности в ресурсах в объеме 1 995 900 долл. США для осуществления деятельности по поддержке рабочих процессов;
- 10. отмечает также, что в 2022 финансовом году за счет внебюджетных средств будут удовлетворяться потребности в ресурсах в объеме 5 639 100 долл. США для финансирования Отдела эксплуатации системы общеорганизационного планирования ресурсов и потребности в ресурсах в объеме 740 400 долл. США для осуществления деятельности по поддержке рабочих процессов;

#### VII

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

ссылаясь на раздел XII своей резолюции 70/248 A, раздел IV своей резолюции 71/272 A, раздел XIII своей резолюции 72/262 A, раздел XII своей резолюции 73/279 A, раздел XII своей резолюции 74/263 и раздел XII своей резолюции 75/253 A,

paccмотрев доклад Генерального секретаря  $^{12}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{13}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. выражает признательность правительству Таиланда как принимающей страны за его неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в ее работе, особенно в связи с передачей местных знаний и опыта для целей реализации проекта;
- 4. *с удовлетворением отмечает* позитивные шаги, предпринятые в целях взаимодействия с принимающей страной, и рекомендует Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана продолжать взаимодействие с принимающей страной в этой связи;

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> A/76/313.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> A/76/7/Add.8.

- 5. вновь просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;
- 6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
- 7. особо отмечает, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;
- 8. просит Генерального секретаря продолжать учитывать накопленный опыт и передовые методы осуществления проектов строительства и ремонта в прошлом и, в частности, использовать опыт и знания, приобретенные в ходе реализации других капитальных проектов, для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения установленного бюджета и просит также Генерального секретаря представить в его следующем докладе о ходе работы последнюю информацию о мерах, рассмотренных и принятых в этой связи:
- 9. ссылается также на пункт 15 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря инициативно вести работу по отслеживанию и снижению всех рисков для проекта, принимать все необходимые меры с целью обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и включить в его следующий доклад о ходе работы обновленную информацию о мерах по управлению рисками и соответствующему их снижению;
- 10. с удовлетворением отмечает шаги, предпринимаемые Генеральным секретарем для обеспечения соответствия здания Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана надлежащим строительным нормам, а также передовой практике создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья, и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе последнюю информацию о прогрессе, достигнутом в этом направлении;
- 11. ссылается на пункты 7, 11, 17 и 25 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представлять отчетность по строительным проектам Организации Объединенных Наций в будущих докладах о ходе их реализации в стандартизированном формате, включая в надлежащих случаях обновленное штатное расписание структуры управления проектом, сопоставление пяти основных проектных рисков и график осуществления проекта как в виде диаграммы Ганта, так и в табличной форме;
- 12. рекомендует Генеральному секретарю активизировать усилия по обеспечению использования местных знаний, технологий, потенциала и материалов местного происхождения и производства, а также местных трудовых ресурсов и опыта на всех этапах осуществления проекта строительства;
- 13. ассигнует на осуществление деятельности по проекту в 2022 году сумму в размере 6 965 200 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 940 900 долл. США по разделу 19

21-19713 **7/30** 

«Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год и сумму в размере 6 024 300 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

#### VIII

# Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

ссылаясь на раздел III своей резолюции 65/259, раздел VII своей резолюции 66/247 от 24 декабря 2011 года, раздел III своей резолюции 68/247 А от 27 декабря 2013 года, раздел V своей резолюции 69/262 от 29 декабря 2014 года, раздел IX своей резолюции 70/248 А, раздел V своей резолюции 71/272 А, раздел XII своей резолюции 72/262 А, раздел VIII своей резолюции 73/279 А, раздел X своей резолюции 74/263 и раздел X своей резолюции 75/253 А,

paccмотрев доклад Генерального секретаря  $^{14}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{15}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. выражает признательность правительству Эфиопии как принимающей страны за его постоянное содействие в осуществлении проекта и рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с принимающей страной, в частности, в вопросах охраны окружающей среды, включая озеленение территории комплекса и общественных мест, расположенных поблизости от него;
- 4. выражает признательность также в связи со взносом правительства Мали и обязательством, взятым на себя правительством Швейцарии, ссылается на пункт 4 доклада Консультативного комитета и вновь просит Генерального секретаря и далее вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государствчленов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работ;
- 5. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
- 6. особо отмечает, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта, и рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с Комитетом заинтересованных сторон, Консультативным советом и принимающей страной в целях улучшения координации усилий, предпринимаемых в рамках осуществления данного проекта;

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> A/76/308.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> A/76/7/Add.13.

- 7. особо отмечает также необходимость того, чтобы Управление служб внутреннего надзора продолжало осуществлять в надлежащем порядке надзор за проведением ремонта Дома Африки и представляло и далее информацию о важных выводах;
- 8. *ссылается* на пункт 8 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря заполнить вакантные должности в срочном порядке;
- 9. вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой представить обновленную информацию об управлении основными рисками и принятии соответствующих мер по их снижению в целях соблюдения утвержденных сроков реализации проекта и во избежание перерасхода средств и обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и просит включить обновленную информацию в его следующий доклад о ходе работы;
- 10. ссылается на пункты 11 и 16 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представлять отчетность по строительным проектам Организации Объединенных Наций в будущих докладах о ходе их реализации в стандартизированном формате, включая в надлежащих случаях обновленное штатное расписание структуры управления проектом, сопоставление пяти основных проектных рисков и график осуществления проекта как в виде диаграммы Ганта, так и в табличной форме;
- 11. *просит* Генерального секретаря в срочном порядке завершить наём главного подрядчика для выполнения основных ремонтных работ и продолжить анализ вариантов завершения этих ремонтных работ в пересмотренные сроки реализации проекта;
- 12. ссылается на пункт 19 доклада Консультативного комитета и рекомендует Генеральному секретарю и далее использовать в надлежащих случаях местные знания, материалы, технологии и потенциал на всех этапах осуществления проектов строительства и ремонта в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе;
- 13. вновь выражает признательность Генеральному секретарю за то, что он по-прежнему преисполнен решимости обеспечить сохранение исторической и архитектурной целостности Дома Африки, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой активизировать усилия по привлечению основных заинтересованных сторон к реализации цели сохранения наследия, повышению осведомленности во всем мире об историческом Доме Африки и африканском наследии, которое он представляет, и налаживанию партнерских отношений с региональными и международными учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями, включая университеты и музеи, специализирующиеся на африканской истории и культуре;
- 14. ссылается на пункт 20 доклада Консультативного комитета, просит Генерального секретаря установить базовые показатели энергоэффективности и представить Генеральной Ассамблее в следующем докладе о ходе ремонта подробную обновленную информацию, в том числе о достигнутой экономии средств, и просит также Генерального секретаря обеспечить передачу информации о передовых методах, задействованных при осуществлении других проектов строительства Организации Объединенных Наций, и о накопленном в ходе их реализации применимом опыте и знаниях в целях возможного их использования в Экономической комиссии для Африки;

21-19713 **9/30** 

- 15. с удовлетворением отмечает шаги, предпринимаемые Генеральным секретарем для обеспечения соответствия Дома Африки и его центра для посетителей надлежащим строительным нормам и стандартам, а также передовой практике создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья;
- 16. просит Генерального секретаря представить на основной части семьдесят седьмой сессии доклад о ходе ремонта Дома Африки;

#### IX

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок шестой, сорок седьмой и сорок восьмой очередных сессиях и тридцатой, тридцать первой и тридцать второй специальных сессиях

рассмотрев доклад Генерального секретаря $^{16}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета $^{17}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. утверждает создание с 1 января 2022 года 29 штатных должностей, которые будут финансироваться по разделу 24 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, в целях содействия осуществлению деятельности, предписанной Советом в его резолюциях 47/21 от 13 июля 2021 года 18, 48/14 от 8 октября 2021 года 19 и S-30/1 от 27 мая 2021 года 20;
- 4. *ассигнует* по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год дополнительную сумму в размере 27 180 000 долл. США, включая сумму в размере 3 259 700 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», сумму в размере 23 874 500 долл. США по разделу 24 «Права человека» и сумму в размере 45 800 долл. США по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева»;
- 5. ассигнует также сумму в размере 2 491 900 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

#### X

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или

10/30

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> A/76/524.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> A/76/7/Add.30.

<sup>18</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 53 (А/76/53), гл. VII, разд. А.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Там же, Дополнение № 53A (A/76/53/Add.1), гл. IV, разд. А.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Там же, *Дополнение № 53* (A/76/53), гл. VI.

Советом Безопасности  $^{21}$ , и соответствующие доклады Консультативного комитета $^{22}$ .

- 1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. *принимает решение* не устанавливать новое место службы для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии в Женеве;
- 4. утверждает бюджеты 37 сохраняемых специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, общим объемом 585 629 600 долл. США и долю специальных политических миссий в бюджете Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, на 2022 год в размере 1 820 200 долл. США ассигнования на их финансирование на сумму 587 449 800 долл. США включены в смету по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год;
- 5. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 107 636 800 долл. США, в связи с содержанием Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану в период с 1 января по 31 октября 2022 года и начислить взносы на соответствующую сумму и просит Генерального секретаря представить в соответствии с существующими требованиями и установленными процедурами пересмотренный предлагаемый бюджет Миссии на 2022 год с учетом любого решения, которое может быть принято Советом Безопасности;
- 6. ассигнует по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год в соответствии с процедурами, предусмотренными в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, дополнительную сумму в размере 17 418 100 долл. США на финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Колумбии и Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане;
- 7. ассигнует также соответствующую долю средств по плану налогообложения персонала в объеме 861 300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

### XI Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

ссылаясь на свою резолюцию 58/284 от 8 апреля 2004 года, раздел VII своей резолюции 59/276 от 23 декабря 2004 года, раздел II своей резолюции 59/294 от 22 июня 2005 года, раздел XII своей резолюции 65/259, раздел IX своей резолюции 66/247, раздел I своей резолюции 67/246, раздел VII своей резолюции 70/248 A, раздел III своей резолюции 71/272 A, раздел VIII

21-19713 **11/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> A/76/6 (Sect. 3)/Add.1, A/76/6 (Sect. 3)/Add.2, A/76/6 (Sect. 3)/Add.3, A/76/6 (Sect. 3)/Add.4, A/76/6 (Sect. 3)/Add.5, A/76/6 (Sect. 3)/Add.6 и A/76/6 (Sect. 3)/Add.7.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> A/76/7/Add.1, A/76/7/Add.2, A/76/7/Add.3, A/76/7/Add.4, A/76/7/Add.5, A/76/7/Add.6 и A/76/7/Add.19.

своей резолюции 72/262 A, раздел III своей резолюции 73/279 A, раздел VI своей резолюции 74/263 и раздел XVI своей резолюции 75/253 A,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и относительно просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне  $^{23}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета $^{24}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. подтверждает, что работе Остаточного механизма Специального суда по Съерра-Леоне придается первоочередное значение;
- 4. *с удовлетворением отмечает* оказание правительством Сьерра-Леоне Остаточному механизму Специального суда многоаспектной поддержки в натуральной форме, включая предоставление офисных помещений в аренду на безвозмездной основе;
- 5. с удовлетворением отмечает также оказание поддержки рядом стран, включая добровольные взносы, бесплатное проведение ежегодной ревизии Остаточного механизма Специального суда и поддержку в натуральной форме в связи с обеспечением исполнения приговоров, переселением свидетелей, содержанием архивов Остаточного механизма Специального суда, а также лиц, приговоренных Судом к лишению свободы, и организацией деятельности по мобилизации средств;
- 6. *особо отмечает*, что выделение субсидии из регулярного бюджета является промежуточным механизмом финансирования, предназначенным для покрытия нехватки добровольных взносов, и призывает все государства-члены добровольно оказывать поддержку Остаточному механизму Специального суда;
- 7. просит Генерального секретаря продолжать прилагать усилия к привлечению добровольных взносов, в том числе на основе расширения донорской базы и проведения регулярных консультаций с основными заинтересованными сторонами, а также к внедрению новаторских подходов к мобилизации средств и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу на основной части ее семьдесят седьмой сессии;
- 8. высоко оценивает предпринимаемые Остаточным механизмом Специального суда усилия по осуществлению мер обеспечения эффективности затрат, призывает Механизм продолжать прилагать усилия, направленные на определение дополнительных мер обеспечения эффективности затрат и соответствующих мер экономии средств, которые будут применяться ввиду сохраняющихся проблем с финансированием, и просит Генерального секретаря представить информацию по данному вопросу в его следующем докладе;
- 9. выражает удовлетворение в связи с предпринятыми до настоящего времени Остаточным механизмом Специального суда усилиями по оцифровке судебных документов, отмечает, что полная оцифровка всех документов еще не завершена, и призывает Механизм продолжать работу по завершению полной оцифровки архивов, используя имеющиеся ресурсы;

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> A/76/329.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> A/76/7/Add.9.

10. уполномочивает Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 2 773 300 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам Остаточного механизма Специального суда, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2022 года и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании таких полномочий на принятие обязательств в его следующем докладе;

#### XII

#### Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи

ссылаясь на раздел I своей резолюции 68/247 B, раздел I своей резолюции 69/274 A, раздел IV своей резолюции 70/248 A, раздел II своей резолюции 71/272 A, раздел IX своей резолюции 72/262 A, раздел IV своей резолюции 73/279 A, раздел V своей резолюции 74/263 и раздел XX своей резолюции 75/253 A,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и относительно просьбы о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи  $^{25}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{26}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. *подтверждает*, что работе чрезвычайных палат в судах Камбоджи придается первоочередное значение;
- 4. *с признательностью отмечает* то, что правительство Камбоджи как принимающей страны неизменно вносит взносы на финансирование чрезвычайных палат;
- 5. призывает чрезвычайные палаты и далее принимать надлежащие меры по достижению экономии средств в ходе осуществления их деятельности и по обеспечению ее эффективности и надлежащим и скорейшим образом завершить выполнение судебного мандата на транспарентной, подотчетной и затратоэффективной основе, с тем чтобы оперативно перейти к этапу остаточной работы;
- 6. ссылается на пункт 12 доклада Консультативного комитета и подтверждает, что расходы на содержание международного компонента чрезвычайных палат должны финансироваться за счет добровольных взносов, призывает далее все государства-члены продолжать добровольно оказывать поддержку чрезвычайным палатам и расширять такую поддержку и просит Генерального секретаря прилагать и далее активные усилия к мобилизации средств, в том числе расширять донорскую базу;
- 7. просит Генерального секретаря представить дополнительную подробную информацию об окончательных расходах и свободном от обязательств остатке средств, а также о его возврате государствам-членам в докладе об исполнении бюджета по программам на 2021 год в ходе основной части семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;
- 8. *ссылается* на пункт 26 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря изучить целесообразность того, чтобы надзор за оперативным, бюджетным и финансовым взаимодействием с механизмом

21-19713 **13/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> A/76/331.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> A/76/7/Add.12.

«Помощь Организации Объединенных Наций судебным процессам над "красными кхмерами"» осуществляло одно подразделение Секретариата Организации Объединенных Наций, и представить варианты обеспечения этого с учетом опыта, накопленного в случаях аналогичного объединения функций;

- 9. *ссылается также* на пункты 32, 33 и 35 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря провести анализ предлагаемого изменения условий службы международных судей и сообвинителя, уделив при этом особое внимание выводам и рекомендациям Консультативного комитета, и представить информацию по этому вопросу в следующем докладе;
- 10. уполномочивает Генерального секретаря в качестве исключительной меры принимать обязательства на сумму, не превышающую 7 млн долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам международного компонента чрезвычайных палат, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2022 года, с тем чтобы эти палаты могли выполнять свой судебный мандат, и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании таких полномочий на принятие обязательств в следующем докладе;

#### XIII

#### Административные расходы Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

ccылаясь на свою резолюцию 70/238 A от 23 декабря 2015 года, раздел VIII своей резолюции 74/263 и свою резолюцию 75/246 от 31 декабря 2020 года,

рассмотрев доклады Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций о работе его шесть десят восьмой специальной сессии <sup>27</sup> и о работе его шестьдесят девятой сессии и об административных расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций <sup>28</sup> и доклад Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях, вытекающих из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций <sup>29</sup>, финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за год, закончившийся 31 декабря 2020 года, и доклад Комиссии ревизоров о Фонде 30 и содержащиеся в нем рекомендации, доклад Главного административного сотрудника ПО пенсионному обслуживанию Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года <sup>31</sup>, и соответствующие доклады Консультативного комитета 32,

1. *принимает к сведению* доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и доклад Генерального секретаря;

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 9А (A/75/9/Add.1).

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> A/76/297.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> A/C.5/76/2.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 5P (A/76/5/Add.16).

<sup>31</sup> A/76/294.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> A/75/814 и A/76/7/Add.14.

- 2. принимает к сведению также доклад Главного административного сотрудника по пенсионному обслуживанию и Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года;
- 3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 4. *особо отмечает* существующую прерогативу Генеральной Ассамблеи в вопросах, касающихся Фонда;

Финансовые ведомости Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и доклад Комиссии ревизоров

5. подтверждает важность полного и своевременного выполнения всех рекомендаций Комиссии ревизоров секретариатом Фонда, Правлением Пенсионного фонда и Представителем Генерального секретаря и представления информации об этом в следующем докладе Генеральной Ассамблее;

#### Актуарные вопросы

6. *подчеркивает* важность дальнейшего достижения необходимого показателя доходности в реальном выражении в размере 3,5 процента в год в долгосрочном плане для обеспечения платежеспособности Фонда в будущем;

#### Вопросы управления

- 7. с удовлетворением отмечает работу Правления по вопросам управления, проведенную для утверждения рекомендованного Рабочей группой по управлению плана реформы управления с учетом передового опыта при уважении уникального характера Фонда, и ожидает представления дальнейшей информации по этому вопросу в следующем докладе Правления;
- 8. *признает* усилия Правления по сокращению физического присутствия и его попытки повысить эффективность и результативность принятия решений, а также принимает к сведению решение Правления о физическом присутствии на заседаниях Правления, о котором говорится в пункте 134 2) раздела VI.А доклада Правления<sup>33</sup>;
- 9. просит Правление обеспечить, чтобы в 2022 году 18 представителей от участвующих организаций, которые представлены в Правлении 1 или 2 членами с правом голоса, не участвовали на заседаниях Совета очно, и просит Правление продолжать анализировать этот порядок работы и представить свои замечания Генеральной Ассамблее на семьдесят седьмой сессии;
- 10. постановляет, что наём советника по этике будет производиться в соответствии с порядком, применяемым для заполнения должностей временного персонала общего назначения;
- 11. особо отмечает, что Управление служб внутреннего надзора остается единственным органом внутреннего надзора за деятельностью секретариата Фонда и его инвестициями в соответствии с мандатом Управления, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/218 В от 29 июля

21-19713

15/30

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> A/76/297.

- 1994 года, и подчеркивает, что любое изменение данного мандата в этом отношении по-прежнему является исключительной прерогативой Ассамблеи;
- 12. особо отмечает также, что Пенсионный фонд должен быть подотчетен за свой бюджет перед всеми заинтересованными сторонами, включая бенефициаров и участвующие организации, и рекомендует Правлению Пенсионного фонда укрепить функции Комитета по бюджету в целях обеспечения надлежащего надзора за определением потребностей в ресурсах с учетом оперативных потребностей и необходимости обеспечивать точность составляемых бюджетных смет Фонда;
- 13. ссылается на раздел G приложения III к докладу Правления и просит Правление, действуя в консультации с советником по этике, пересмотреть и скорректировать рассматриваемую в нем политику и представить дополнительный анализ и разъяснения по ней в контексте своего следующего доклада;

#### Правление Пенсионного фонда

- 14. ссылается на пункт 7 своей резолюции 75/246 и вновь обращается к Генеральному секретарю и Правлению Пенсионного фонда с просьбой обеспечить, чтобы сотрудники Управления инвестиций и Пенсионной администрации набирались на как можно более широкой географической основе с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций, и приложить все усилия к тому, чтобы представить обновленную информацию о достигнутых успехах в контексте их следующих докладов;
- 15. рекомендует Секретарю Правления Пенсионного фонда продолжить работу по изменению структуры доклада Правления и оптимизации его формата с тем, чтобы сделать его более лаконичным и ясным, а представляемые обоснования предлагаемых финансовых и административных мер более полными;
- 16. обращает особое внимание на то, что Генеральная Ассамблея придает большое значение дальнейшему обеспечению подотчетности со стороны Правления Пенсионного фонда, и просит Правление представить информацию о последующих мерах по всем аспектам осуществления настоящей резолюции в контексте его доклада, который будет представлен Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии;

#### Пенсионная администрация

17. просит Фонд продолжать обеспечивать эффективность с точки зрения затрат и надлежащий географический охват операций по предоставлению услуг центра обработки вызовов;

#### Управление инвестиций

- 18. вновь подтверждает, что функции фидуциария в отношении инвестирования активов Фонда выполняет Генеральный секретарь;
- 19. подтверждает также, что вопросы инвестирования активов Фонда решаются Генеральным секретарем после консультаций с Комитетом по инвестициям и с учетом замечаний и предложений об инвестиционной политике, периодически высказываемых Правлением Пенсионного фонда;
- 20. *отмечает*, что годовой показатель доходности в реальном выражении за 10-летний и 15-летний периоды заметно превышает долгосрочный целевой показатель в размере в 3,5 процента, и призывает Фонд продолжать прилагать

усилия по повышению доходности своих инвестиций и определить подходящие сопоставимые вложения в аналогичных учреждениях из разных стран и представить сопоставление с ними в контексте своего следующего доклада;

- 21. напоминает о четырех основных критериях инвестирования, используемых Фондом, и просит Генерального секретаря в консультации с Комитетом по инвестициям и с учетом замечаний и предложений Правления Пенсионного фонда изучить возможность социально значимого инвестирования части портфеля инвестиций, в том числе на рынках развивающихся стран и стран с формирующейся рыночной экономикой, таких как страны Африки, с учетом целевого показателя доходности в реальном выражении и представить информацию об этом Генеральной Ассамблее в своем следующем докладе;
- 22. просит Генерального секретаря в качестве фидуциария, отвечающего за инвестирование активов Фонда, продолжать осуществлять диверсификацию его инвестиций путем распределения вложений между рынками развитых и развивающихся стран и стран с формирующейся рыночной экономикой во всех случаях, когда это служит интересам участников и бенефициаров Фонда, и просит также Генерального секретаря обеспечить, чтобы решения, касающиеся инвестиций Фонда на любом рынке, принимались осмотрительно с полным учетом четырех основных критериев инвестирования, а именно критериев безопасности, доходности, ликвидности и конвертируемости;

#### Прочие вопросы

- 23. одобряет в соответствии со статьей 13 Положений Фонда и в целях обеспечения преемственности пенсионных прав утвержденные Правлением и содержащиеся в приложении VIII к его докладу новые соглашения о передаче прав, которые заключены Фондом с Европейским инвестиционным банком и Европейским инвестиционным фондом;
- 24. *постановляет* утвердить содержащиеся в приложении V к докладу Правления предлагаемые поправки к статьям 4 с), 6, 7 и 33 g) Положений Фонда и к пункту 19 Системы пенсионных коррективов Фонда;

#### Бюджетная смета на 2022 год

- 25. особо отмечает, что целью обзора всех должностей временного персонала общего назначения Фонда было не обязательное преобразование временных должностей в штатные, а повышение эффективности работы благодаря устранению дублирования функций;
- 26. *постановляет* сократить объем предлагаемых ресурсов на поездки персонала и представителей для секретариата Правления Пенсионного фонда, Пенсионной администрации и Управления инвестиций на 25 процентов;
- 27. утверждает изменения штатного расписания, указанные в таблице ниже:

#### А. Секретариат Правления Пенсионного фонда

Кадровое решение	Наименование должности	Категория должности	Число должностей
Реклассификация	Старший специалист по управлению программами	С-4 в С-5	1

21-19713 **17/30** 

### В. Пенсионная администрация

Кадровое решение	Наименование должности	Категория должности	Число должностей
Создание	Помощник по бухгалтерскому учету	ОО (ПР)	5
Создание	Помощник по пособиям	ОО (ПР)	1
Итого, новых должностей			6
Преобразование	Специалист по пособиям	C-3	1
Преобразование	Помощник по пособиям	оо (ПР)	14
Преобразование	Помощник по управлению информацией/ документообороту	ОО (ПР)	6
Преобразование	Специалист по управлению программами	C-4	1
Преобразование	Специалист по информационным системам	C-4	1
Преобразование	Специалист по информационным системам	C-3	3
Преобразование <sup>а</sup>	Помощник по бухгалтерскому учету	оо (ПР)	1
Итого, преобразуемых должностей			27
Всего должностей, чистое изменени	16		33
Перепрофилирование	Начальник	Д-1	1
Перепрофилирование	Специалист по людским ресурсам	C-4	1
Перепрофилирование	Специалист по пособиям	C-3	2
Перепрофилирование	Помощник по пособиям	ОΟ (ПР)	3
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)	Начальник Группы по реорганизации рабочих процессов и подотчетности	C-5	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)	Специалист по управлению рисками	C-4	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)	Специалист по управлению программами (риски)	C-3	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)	Специалист по правовым вопросам (контроль за соблюдением требований)	C-3	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»)	Специалист по людским ресурсам	C-3	1
Передача (из компонента «Программа работы» в компонент «Вспомогательное обслуживание по программе»)	Административный помощник	ОО (ПР)	1

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Финансируется за счет внебюджетных средств.

### С. Управление инвестиций

Кадровое решение	Наименование должности	Категория должности	Число должностей
Создание	Младший специалист по правовым во- просам	C-2/C-1	1
Создание	Специалист по правовым вопросам	C-3	1
Создание	Заместитель директора	Д-1	1
Создание	Специалист по инвестициям	C-3	2
Создание	Специалист по инвестициям	C-4	2
Создание	Старший помощник по бухгалтерскому учету	OO (BP)	1
Создание	Младший специалист по рискам	C-2/C-1	1
Создание	Специалист по контролю за соблюдением требований	C-3	1
Создание	Специалист по рискам	C-4	1
Создание	Специалист по инвестициям	C-3	3
Создание	Специалист по информационным системам	C-3	2
Итого, новых должностей			16
Преобразование	Младший специалист по инвестициям	C-2/C-1	1
Преобразование	Специалист по инвестициям	C-3	1
Преобразование	Специалист по инвестициям	C-4	1
Преобразование	Бухгалтер	C-4	2
Преобразование	Младший специалист по рискам	C-2/C-1	1
Преобразование	Младший специалист по контролю за соблюдением требований	C-2/C-1	1
Преобразование	Специалист по рискам	C-3	1
Преобразование	Младший специалист по информационным системам	C-2/C-1	2
Преобразование	Специалист по информационным системам	C-3	2
Преобразование	Старший административный помощник	OO (BP)	1
Итого, преобразуемых должностей			13
Всего должностей, чистое изменени	e		29
Реклассификация	Старший специалист по информационным системам	С-4 в С-5	1
Реклассификация	Старший помощник по информационным технологиям	OO (ПР) в OO (ВР)	1
Реклассификация	Старший помощник по бухгалтерскому учету	OO (ПР) в OO (ВР)	2
Реклассификация	Старший административный помощник	OO (ПР) в OO (ВР)	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)	Директор	Д-2	1

21-19713 **19/30** 

Кадровое решение	Наименование должности	Категория должности	Число должностей
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)		C-4	1
Передача (из компонента «Руководство и управление» в компонент «Программа работы»)		ОО (ПР)	1
Перепрофилирование	Старший административный помощник	OO (BP)	1

#### D. Управление служб внутреннего надзора

Кадровое решение	Наименование должности	Категория должности	Число должностей
Преобразование	Начальник секции, ревизия	C-5	1
Преобразование	Ревизор	C-4	3
Преобразование	Ревизор	C-3	1
Преобразование	Помощник ревизора	ОО (ПР)	1

Сокращения: ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); ОО (ВР) — категория общего обслуживания (высший разряд).

- 28. утверждает также смету расходов на административное управление Фондом на 2022 год на сумму в размере 121 819 100 долл. США;
- 29. утверждает далее объем расходов на 2022 год в чистом выражении на общую сумму в размере 113 514 900 долл. США, подлежащую покрытию непосредственно из средств Фонда;
- 30. утверждает объем расходов на услуги, предоставляемые Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций секретариату Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций, на 2022 год на сумму в размере 8 304 200 долл. США, из которых сумма в размере 5 065 600 долл. США представляет собой долю, покрываемую из регулярного бюджета, а остальная сумма в размере 3 238 600 долл. США долю, покрываемую фондами и программами;
- 31. утверждает также увеличение объема ресурсов, выделяемых для покрытия расходов на услуги, предоставляемые Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций секретариату Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций, по разделу 1 «Общее формирование политики, руководство и координация» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, на сумму в размере 82 900 долл. США;
- 32. уполномочивает Правление Пенсионного фонда выделить в дополнение к добровольным взносам в Чрезвычайный фонд на 2022 год сумму, не превышающую 112 500 долл. США.

#### XIV

# Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2021 год

рассмотрев заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи  $^{34}$ , и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{35}$ ,

- 1. ссылается на свою резолюцию 76/240 от 24 декабря 2021 года;
- 2. *принимает к сведению* заявление, представленное Генеральным секретарем;
- 3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

#### XV

## Ход работ по замене офисных корпусов A–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

ссылаясь на раздел XIV своей резолюции 72/262 A, раздел IX своей резолюции 73/279 A, раздел XIII своей резолюции 74/263 и раздел XIV своей резолюции 75/253 A,

paccмотрев доклад Генерального секретаря $^{36}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета $^{37}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. выражает признательность правительству Кении за неизменную поддержку, которую оно оказывает Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет и далее взаимодействовать с принимающей страной в интересах обеспечения успешной реализации данного проекта;
- 4. вновь просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;
- 5. подчеркивает важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
- 6. просит Генерального секретаря, действуя через Службу по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, учесть при планировании, проектировании и осуществлении предлагаемой замены офисных корпусов А–Ј накопленный опыт и передовые методы осуществления

**21**-19713 **21/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> A/C.5/76/3.

<sup>35</sup> A/76/7/Add.10.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> A/76/330.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> A/76/7/Add.17.

аналогичных проектов Организации Объединенных Наций по строительству и ремонту в прошлом;

- 7. особо отмечает, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;
- 8. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать прилагать все усилия к осуществлению мер по недопущению нарушений графика реализации проекта и добиваться уменьшения потенциального влияния таких нарушений на величину затрат по проекту и сроки его выполнения;
- 9. *ссылается* на пункт 11 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря принять надлежащие меры в целях оперативного заполнения вакантных должностей и представить последнюю информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе работ;
- 10. просит Генерального секретаря внимательно отслеживать все риски для проекта и добиваться их снижения и принимать все необходимые меры с целью обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и просит также Генерального секретаря включить в его следующий доклад о ходе работ информацию о принятых мерах по управлению рисками и их снижению;
- 11. ссылается на пункт 29 доклада Консультативного комитета, вновь заявляет о важности обеспечения использования материалов местного происхождения и производства, а также местных трудовых ресурсов и опыта и ожидает представления последней информации по этому вопросу в будущих докладах о ходе работ;
- 12. просит Генерального секретаря предусмотреть при проектировании и строительстве офисных корпусов А–Ј в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби меры по эффективному использованию возобновляемых источников энергии, очистку сточных вод, обращение с твердыми отходами и рациональное водопользование, в том числе учесть опыт, накопленный в ходе осуществления других проектов строительства;
- 13. просит также Генерального секретаря обеспечить, чтобы проектирование, строительство и ремонт объектов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби осуществлялись в соответствии с надлежащими строительными нормами и стандартами, а также передовой практикой создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья;
- 14. ссылается на пункты 21, 34 и 36 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представлять отчетность по строительным проектам Организации Объединенных Наций в будущих докладах о ходе их реализации в стандартизированном формате, включая в надлежащих случаях обновленное штатное расписание структуры управления проектом, сопоставление пяти основных проектных рисков и график осуществления проекта как в виде диаграммы Ганта, так и в табличной форме;
- 15. утверждает общий объем всех работ по проекту, его максимальную общую стоимость, составляющую 66 260 100 долл. США, и стратегию его реализации;

16. ассигнует по предлагаемому бюджету по программам на 2022 год сумму в размере 11 316 300 долл. США, включая а) сумму в размере 1 163 300 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби»; b) сумму в размере 10 069 300 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений»; и с) сумму в размере 83 700 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность»;

#### XVI

### Ход ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

ссылаясь на раздел VII своей резолюции 69/274 A, раздел VI своей резолюции 70/248 B от 1 апреля 2016 года, раздел V своей резолюции 72/262 A, раздел X своей резолюции 73/279 A, раздел XI своей резолюции 74/263 и раздел XI своей резолюции 75/253 A,

рассмотрев доклад Генерального секретаря $^{38}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета $^{39}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. *отмечает* важную роль принимающих стран в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающими странами в этой связи;
- 4. выражает признательность правительству Чили как принимающей страны за его неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в ее работе;
- 5. ссылается на пункт 4 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государствчленов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;
- 6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
- 7. особо отмечает, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;
- 8. вновь просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы предусмотренные проектом ремонтные работы выполнялись с соблюдением соответствующих строительных норм и стандартов, в том числе положений,

21-19713 **23/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> A/76/323.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> A/76/7/Add.11.

касающихся доступной среды, технологий и охраны труда для лиц с ограниченными возможностями здоровья;

- 9. ссылается на пункт 15 доклада Консультативного комитета, просит Генерального секретаря внимательно отслеживать все связанные с проектом риски и добиваться их снижения и принимать все необходимые меры с целью обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и просит также Генерального секретаря представить в его следующем докладе о ходе осуществления проекта информацию о принятых мерах по управлению рисками и их снижению;
- 10. ссылается также на пункты 7, 9, 17 и 26 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представлять отчетность по строительным проектам Организации Объединенных Наций в будущих докладах о ходе их реализации в стандартизированном формате, включая в надлежащих случаях обновленное штатное расписание структуры управления проектом, сопоставление пяти основных проектных рисков и график осуществления проекта как в виде диаграммы Ганта, так и в табличной форме;
- 11. с удовлетворением отмечает запланированное проведение ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, направленного на обеспечение экологичности и энергоэффективности этого здания, с тем чтобы совокупный годовой объем его энергопотребления не превышал объем вырабатываемой на этом объекте возобновляемой энергии;
- 12. рекомендует Генеральному секретарю активизировать усилия по обеспечению использования материалов местного происхождения и производства, а также местных трудовых ресурсов и опыта на всех этапах осуществления проекта строительства и просит Генерального секретаря включать в последующие доклады о ходе работы информацию об осуществляемой в этой связи деятельности;
- 13. просит Генерального секретаря и далее ежегодно проводить пересмотр функций координатора проекта (С-3), должность которого финансируется совместно Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, и распределение расходов на эту должность между ними и представить в этой связи подробную информацию в его следующем докладе;
- 14. ассигнует на осуществление деятельности по проекту в 2022 году сумму в размере 5 590 100 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 431 300 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год и сумму в размере 5 158 800 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

#### **XVII**

#### Просьба о выделении субсидии Специальному трибуналу по Ливану

ссылаясь на раздел IV своей резолюции 75/253 B,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об использовании субсидии на 2021 год и относительно просьбы о выделении субсидии Специальному трибуналу по Ливану на 2022 год  $^{40}$  и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{41}$ ,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;
- 2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
- 3. обращает особое внимание на то, что работе Специального трибунала по Ливану придается первоочередное значение, ссылается на пункт 11 доклада Консультативного комитета и призывает Трибунал надлежащим и скорейшим образом завершить выполнение судебного мандата на транспарентной, подотчетной и затратоэффективной основе;
- 4. с признательностью отмечает покрытие правительством Ливана на протяжении ряда лет 49 процентов расходов Трибунала и его неизменную поддержку Трибунала и принимает во внимание стремление правительства обеспечить успех в работе Трибунала несмотря на исключительные обстоятельства, с которыми оно сталкивается, включая беспрецедентный социально-экономический и финансовый кризис, который негативно сказался на его способности продолжать оказывать Трибуналу финансовую поддержку;
- 5. выражает признательность донорам Трибунала и просит Генерального секретаря активизировать усилия по мобилизации средств, в том числе расширять донорскую базу, и призывает все государства-члены добровольно оказывать поддержку Трибуналу в осуществлении его деятельности в 2022 году;
- 6. настоятельно призывает Трибунал обеспечить, чтобы в период после 2022 года не потребовалось выделять ресурсы, кроме как на выполнение остаточной деятельности, если таковая будет осуществляться;
- 7. с удовлетворением отмечает предпринимаемые Трибуналом усилия по сокращению его расходов и повышению эффективности, а также оперативности его деятельности и призывает Трибунал и далее прилагать такие усилия, шире использовать накопленный опыт и принимать надлежащие меры по достижению дополнительной экономии средств в ходе осуществления его деятельности и по повышению ее эффективности, чтобы обеспечить скорейшее свертывание и завершение судебной деятельности и приступить к выполнению остаточных функций в 2022 году на транспарентной, подотчетной и затратоэффективной основе;
- 8. просит Генерального секретаря представить дополнительную подробную информацию об окончательных расходах и свободном от обязательств остатке средств, а также о его возврате государствам-членам в докладе об исполнении бюджета по программам на 2021 год в ходе основной части семьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

21-19713 **25/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> A/76/522.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> A/76/7/Add.21.

- 9. *с удовлетворением отмечает* значительное сокращение потребностей Трибунала в бюджетных ресурсах на 2022 год по сравнению с их объемом в 2021 году;
- 10. выделяет Трибуналу в качестве субсидии сумму в размере 6 млн долл. США по разделу 8 «Правовые вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год в дополнение к его финансовым ресурсам, получаемым в виде добровольных взносов;

#### **XVIII**

### Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

ссылаясь на часть XI своей резолюции 64/243, раздел VII своей резолюции 66/247, раздел V своей резолюции 68/247 А, разделы III и VII своей резолюции 69/262, раздел X своей резолюции 70/248 А, раздел XVIII своей резолюции 71/272 А, раздел XVI своей резолюции 72/262 А, раздел XIII своей резолюции 73/279 А, раздел VII своей резолюции 74/263 и раздел IX своей резолюции 75/253 А,

рассмотрев восьмой ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве<sup>42</sup>, доклад Комиссии ревизоров по финансовому докладу и проверенным финансовым ведомостям за год, закончившийся 31 декабря 2020 года <sup>43</sup>, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2020 года<sup>44</sup>, и соответствующий доклад Консультативного комитета<sup>45</sup>,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о стратегическом плане сохранения наследия, доклад Комиссии ревизоров и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров;
- 2. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
- 3. выражает удовлетворение в связи с неизменной поддержкой правительством Швейцарии проекта строительства в Женеве;
- 4. подчеркивает важность тесного взаимодействия между группой по проекту стратегического плана сохранения наследия и Секретариатом в Нью-Йорке, в частности Службой по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, для обеспечения успешного осуществления проекта во всех его аспектах;
- 5. подчеркивает также важность эффективного руководства, надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта в установленные сроки и без превышения утвержденного бюджета;

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> A/76/350.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят шестая сессия, Дополнение № 5, том I (A/76/5 (Vol. I)).

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Cm. A/76/307.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> A/76/7/Add.15.

- 6. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное и безотлагательное осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров, которые еще не выполнены;
- 7. *вновь выражает* просьбу сохранить историческое наследие Дворца Напий:
- 8. выражает сожаление в связи с тем, что задержки в осуществлении проекта и рост расходов по нему стали наблюдаться до начала пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), что привело к неоднократным задержкам в осуществлении всего проекта;
- 9. с обеспокоенностью отмечает, что вряд ли удастся выполнить полностью исходный объем работ по проекту без превышения утвержденной максимальной общей суммы расходов, и в этой связи просит Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы избежать увеличения бюджета, применяя для этого рациональные методы управления проектом, и обеспечить, чтобы данный проект был выполнен без превышения объема работ по нему и его общей стоимости, утвержденных в ее резолюции 70/248 А;
- 10. просит Генерального секретаря обеспечивать, чтобы информация о любых изменениях, влияющих на объем работ по проекту реализации стратегического плана сохранения наследия, представлялась на рассмотрение Генеральной Ассамблее для принятия ею решения по ним;
- 11. *просит также* Генерального секретаря изучить варианты увеличения потенциальной экономии средств и обеспечения дополнительной эффективности затрат при проведении ремонта здания E;
- 12. просит далее Генерального секретаря представлять его будущие доклады о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в стандартизированном формате, соответствующем формату, установленному для других текущих капитальных проектов;
- 13. высоко оценивает усилия Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по устранению препятствий для лиц с ограниченными возможностями здоровья, рекомендует Отделению и далее прилагать такие усилия и ожидает включения последней информации по данному вопросу в будущие доклады о ходе осуществления плана;
- 14. *ссылается* на свою резолюцию 73/279 А и подтверждает свое решение не утверждать установку систем вентиляции и охлаждения во Дворце Наций в рамках проекта осуществления стратегического плана сохранения наследия;
- 15. напоминает о цели проекта, заключающейся в сокращении энергопотребления во Дворце Наций как минимум на 25 процентов по сравнению с базовым уровнем 2010 года;
- 16. просит Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы закупки товаров и услуг для проекта строительства осуществлялись при строгом соблюдении существующих положений и правил, а также соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих закупочную деятельность в Организации Объединенных Наций;
- 17. *подтверждает* предлагаемый объем работ по проекту, график и смету расходов на реализацию стратегического плана сохранения наследия в максимальном объеме 836 500 000 швейцарских франков;

21-19713 **27/30** 

- 18. выражает признательность государствам-членам за уже внесенные ими добровольные взносы на финансирование стратегического плана сохранения наследия и просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению как добровольных денежных взносов государств-членов, так и их взносов в натуральной форме, а также пожертвований частных структур при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и соглашений, касающихся пожертвований на осуществление стратегического плана сохранения наследия, и включить подробную информацию по этому вопросу в его следующий доклад о ходе осуществления плана;
- 19. призывает Генерального секретаря привлекать добровольные взносы и взносы в натуральной форме государств-членов в первую очередь для осуществления деятельности, предусмотренной в рамках проекта;
- 20. постановляет продолжать использовать в 2022 году многолетний счет незавершенного строительства, созданный в рамках регулярного бюджета, для расходов, связанных со стратегическим планом сохранения наследия;
- 21. постановляет также вернуться к рассмотрению вопроса об определении схемы начисления взносов и валюты ассигнований и взносов для финансирования стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят седьмой сессии и просит Генерального секретаря представить обновленную подробную информацию по этим вопросам;
- 22. постановляет далее вернуться к рассмотрению вопроса об учреждении многолетнего специального счета для стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят седьмой сессии;
- 23. постановляет производить ежегодные выплаты принимающей стране в счет погашения займов за счет средств из регулярного бюджета до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет иного решения;
- 24. ссылается на пункт 8 доклада Консультативного комитета, утверждает создание должности архитектора (С-4) в группе по проекту, подтверждает, что необходимые изменения в штате группы по проекту не выходят за рамки утвержденных для проекта кадровых ресурсов и отмечает, что информация о таких изменениях представляется Генеральной Ассамблее для их утверждения в ежегодном докладе Генерального секретаря о ходе осуществления плана;
  - 25. принимает к сведению пункт 27 доклада Консультативного комитета;
- 26. *отмечает* пункт 34 доклада Консультативного комитета и постановляет далее рассмотреть возможность выделения предлагаемой суммы ассигнований на оплату услуг консультантов по валоризации в размере 55 800 долл. США в ходе основной части своей семьдесят седьмой сессии;
- 27. постановляет не утверждать предлагаемые на 2022 год потребности в ресурсах в объеме 55 800 долл. США для оплаты услуг консультантов по валоризации и скорректировать на соответствующую величину сумму по разделу 2 сметы поступлений «Общие поступления»;
- 28. ассигнует на 2022 год сумму в размере 66 971 800 долл. США (эквивалентную сумме в 61 848 500 швейцарских франков) по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год;

#### XIX

## Валовой совместно финансируемый бюджет Объединенной инспекционной группы

утверждает валовой бюджет Объединенной инспекционной группы на 2022 год в объеме 8 145 300 долл. США;

#### XX

### Валовой совместно финансируемый бюджет Комиссии по международной гражданской службе

утверждает валовой бюджет Комиссии по международной гражданской службе на 2022 год в объеме 11 631 800 долл. США;

#### XXI

### Валовой совместно финансируемый бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций

принимает к сведению валовой бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций на 2022 год в объеме 3 964 300 долл. США;

#### XXII

### Валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности

утверждает валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности Секретариата на 2022 год в объеме 163 257 200 долл. США в следующей разбивке:

- а) на деятельность по обеспечению безопасности на местах: 147 630 300 долл. США;
- b) на услуги по обеспечению безопасности и охраны в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене: 15 626 900 долл. США;

#### **XXIII**

#### Последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции  $^{46}$ , и соответствующий доклад Консультативного комитета  $^{47}$ ,

 $nринимает \ \kappa \ csedeнию$  смету, пересмотренную в результате пересчета для учета изменений обменных курсов и темпов инфляции;

#### **XXIV**

#### Резервный фонд

1. *ссылается* на свою резолюцию 75/253 А, в которой объем резервного фонда на 2022 год был установлен в размере 0,75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2021 год, а именно в размере 24 060 600 долл. США;

**29/30 29/30** 

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> A/76/593.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> A/76/7/Add.32.

- 2. *отмечает*, что за вычетом покрываемой из этого фонда суммы в размере 20 547 800 долл. США остаток средств в резервном фонде на 2022 год составляет 3 512 200 долл. США;
- 3. *постановляет*, что объем резервного фонда на 2023 год устанавливается в размере 0.75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2022 год.

54-е (возобновленное) пленарное заседание, 24 декабря 2021 года